



## LES ADAPTATIONS : PIÈGE OU OPPORTUNITÉ ?

*Broadchurch, Dicte, Rita, Falco, RIS, The Bridge, ...* Autant de séries étrangères à succès qui font ou ont récemment fait l'objet d'adaptations en français. Cette tendance croissante trahit-elle la frilosité du secteur ou offre-t-elle un moyen de s'affranchir de certaines barrières, tabous ou censures? Testés ailleurs, ces concepts sont-ils moins risqués? Côté audience, le succès est-il automatiquement au rendez-vous? Et quelle est la part de liberté pour ceux qui adaptent? Adapter, est-ce créer?

**Le vendredi 11 septembre à 15h, la Guilde française des scénaristes organise, dans le cadre du Festival de la Fiction TV de la Rochelle, une discussion sur le thème des adaptations.**

Auteurs, producteurs, diffuseurs aux expériences diverses sont conviés à échanger sur ces questions. Une discussion en présence des scénaristes **Claire Lemaréchal** et **Frédéric Azemar**, des producteurs **Iris Bucher** (Quad productions) et **Jimmy Desmarais** (Haut et Court TV), et de **Thierry Sorel**, directeur de la fiction de France 2 et **Arnaud Jalbert**, chargé de programmes à Arte France. Une table ronde modérée par la scénariste et présidente de la Guilde, **Anne Rambach**.

Les échanges seront introduits par **Sahar Baghery**, directrice Études et Stratégie des Contenus chez Eurodata TV Worldwide, avec une présentation chiffrée sur l'équilibre entre adaptations et création originale en France et dans le monde et une mise en perspective des tendances.

### **Rendez-vous au Bar André,**

5, rue Saint-Jean du Pérot à La Rochelle (1<sup>er</sup> étage), le **vendredi 11 septembre à 15h**

*La Guilde, unique syndicat dédié à la défense des intérêts des scénaristes en France, rassemble près de 350 professionnels travaillant pour la fiction TV, le cinéma et l'animation.*

[www.guildelesscenaristes.org](http://www.guildelesscenaristes.org)

**La Guilde française des scénaristes**

Délégué général : Guilhem Cottet

Contact Relations Presse de la Guilde française des scénaristes

Kandimari – Marie Barraco – 06 63 58 88 90 – marie@kandimari.com